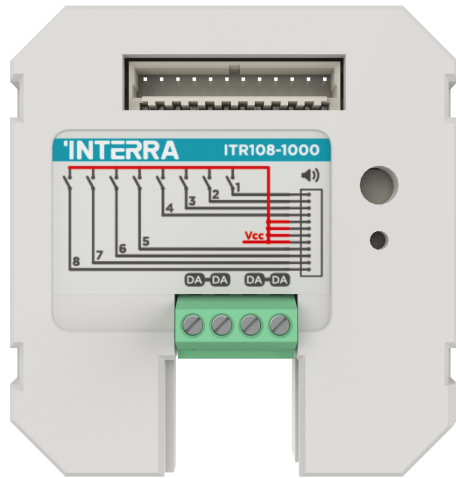


DALI-2 Push Button



Product Codes	ITR10X-1000
Power Supply	20 V DC
Current Consumption	11 mA
Number of Inputs	2,4, 6 or 8
Type of Inputs	Dry Contact Inputs
Type of Protection	IP 20
Temperature Range	Operation (-5°C...45°C) Storage (-25°C...60°C)
Colour	Light Grey
Dimensions	40 x 10 x 40 mm (W x L x H)
Certification	DALI-2 Certified
Configuration	Via Interra DALI Configurator Software and Interra DALI Master

X: 2/4/6/8 Channel

DESCRIPTION

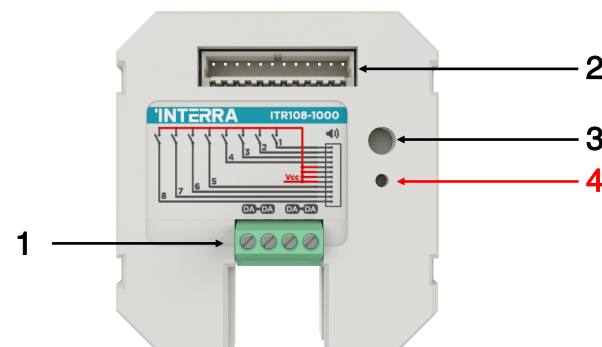
ITR10X-1000 DALI-2 push buttons are devices with 4 different options. According to the number of inputs, they have 2, 4, 6 or 8 inputs. ITR10X-1000 devices are used to interface the contacts to DALI bus substructure such as push buttons, switches etc. to make them communicating devices.

The device is equipped with a buzzer for identification purposes. Multi-master feature allows other sensors and master devices to communicate each other.

The device is easy to install, fitting into a flush-mounted installation box and powered directly by the DALI bus.

The product is DALI-2 certified, confirming compliance with the DALI-2 protocol. Supported protocols are IEC62386-101, IEC62386-103 and IEC62386-301.

CONNECTION AND WIRING DIAGRAMS



1. DALI Bus Connection
2. Input Terminals
3. Buzzer Output
4. Do not use

Note: The detailed wiring diagrams are provided on page 4.

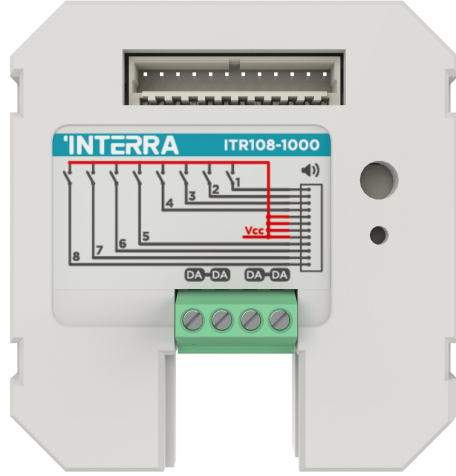
FUNCTIONS

- The complete configuration of the device is performed via Interra DALI Configurator Software and Interra DALI Master.
- Depending on software configuration and settings, the product feature will be different. Available functions are: Switching, dimming, toggle
- Every instance can transmit events to inform another bus unit. It is possible to disable events if we aren't interested in the event.
- As explained in the standards it can send 9 kinds of events which are; "Button released", "Button pressed", "Short press", "Double press", "Long press start", "Long press repeat", "Long press stop", "Button free" and "Button stuck".

MOUNTING, COMMISSIONING AND SAFETY NOTES

- The device may only be installed and put into operation by a qualified electrician or authorized personnel.
- The device is inserted in a flush-mounted combined joint box.
- The installation location should not be in the outdoor area.
- The voltage potentials connecting the contacts lines are not electrically isolated from the bus voltage.
- Permitted cable length can be up to 5 meters, and unused wires should be insulated.
- Avoid contact with liquids and corrosive gases.
- The connection of the input cables of the device from the DALI bus or any other external voltage source must be completely isolated.
- Please do not forget to recheck all connections after installation.

DALI-2 Push Button



Ürün Kodları	ITR10X-1000
Güç Kaynağı	20 V DC
Akım Tüketimi	11 mA
Giriş Sayısı	2, 4, 6 veya 8
Giriş Türleri	Kuru Kontak Girişleri
Koruma Tipi	IP 20
Sıcaklık Aralığı	Çalışma (-5°C...45°C) Depolama (-25°C...60°C)
Renk	Açık Gri
Boyutlar	40 x 10 x 40 (W x L x H)
Sertifika	DALI-2 Sertifikası
Yapılandırma	Interra DALI Konfigüratör Yazılımı ve Interra DALI Master ile

X: 2/4/6/8 Kanal

©2026 INTERRA



AÇIKLAMA

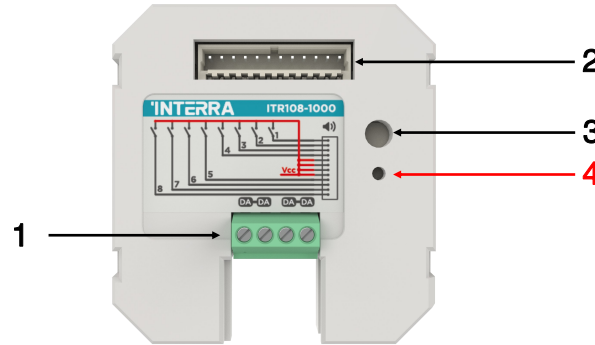
ITR10X-1000 DALI-2 push buton cihazları 4 farklı seçenikle sunulmaktadır. Giriş sayısına bağlı olarak 2, 4, 6 veya 8 girişe sahiptirler. ITR10X-1000 cihazları; butonlar, anahtarlar vb. kontakların DALI bus altyapısına arayüzlenerek haberleşebilir cihazlar haline getirilmesi amacıyla kullanılır.

Cihaz, tanımlama amaçlı bir buzzer ile donatılmıştır. Multi-master özelliği, diğer sensörlerin ve master cihazların birbiriyle haberleşmesine olanak tanır.

Cihaz, sıva altı montaj kutusuna uygun yapısı sayesinde kolayca monte edilir ve doğrudan DALI bus üzerinden beslenir.

Ürün, DALI-2 protokolüne uygunluğunu doğrulayan DALI-2 sertifikasına sahiptir. Desteklenen protokoller IEC62386-101, IEC62386-103 ve IEC62386-301'dir.

BAĞLANTI VE KABLOLAMA ŞEMALARI



1. DALI Bus Bağlantısı
2. Input Klemensi
3. Buzzer Çıkışı
4. Kullanmayın

Not: Detaylı bağlantı şemaları 4. sayfada yer almaktadır.

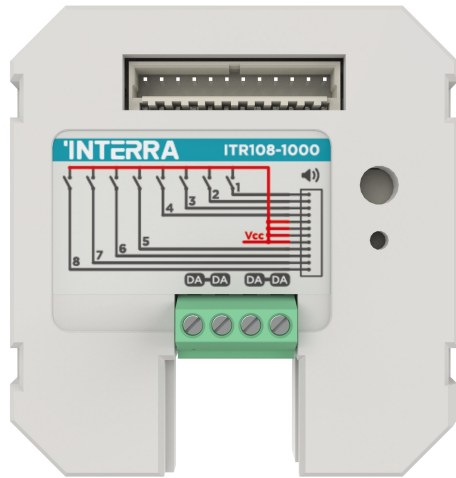
FONKSİYONLAR

- Cihazın tüm konfigürasyonu Interra DALI Configurator Software ve Interra DALI Master üzerinden gerçekleştirilir.
- Yazılım konfigürasyonu ve ayarlarına bağlı olarak ürünün fonksiyonları değişiklik gösterebilir. Mevcut fonksiyonlar: açma/kapama (switching), dimming (kıasma) ve toggle.
- Her bir instance, başka bir bus birimini bilgilendirmek amacıyla olay (event) iletebilir. Olaylarla ilgilenilmediği durumlarda event iletimi devre dışı bırakılabilir.
- Standartlarda açıklandığı üzere cihaz 9 farklı event gönderebilir. Bunlar; "Button released", "Button pressed", "Short press", "Double press", "Long press start", "Long press repeat", "Long press stop", "Button free" ve "Button stuck" olaylarıdır.

MONTAJLAMA, DEVREYE ALMA VE ÖNEMLİ NOTLAR

- Cihaz, sadece yetkili bir elektrikçi veya yetkili personel tarafından kurulmalı ve çalıştırılmalıdır.
- Cihaz, gömme montajlı birleşik bağlantı kutusuna yerleştirilmiştir.
- Montajlama lokasyonu olarak bina dışı açık alana kurulum yapılmamalıdır.
- Kontakları bağlayan hatlardaki voltajlar, bus voltajından elektriksel olarak izole edilmemektedir.
- Kullanılabilecek kablo uzunluğu en fazla 5 metreye kadar olabilir. Kullanılmayan kabloların yalıtımları ise yapılması gereklidir.
- Aşındırıcı gaz ve sıvılardan korunaklı bir yerde olmalıdır.
- Cihazın input kablolarının DALI bus hattı veya harici herhangi bir voltaj kaynağından bağlantısı tamamen izole edilmelidir.
- Kurulumdan sonra bütün bağlantıları lütfen kontrol ediniz.

DALI-2 Push Button



Produktcodes	ITR10X-1000
Stromversorgung	20 V DC
Derzeitiger Verbrauch	11 mA
Anzahl der Eingänge	2, 4, 6 oder 8
Art der Eingänge	Trockenkontakteingänge
Schutzart	IP 20
Temperaturbereich	Betrieb (-5°C...45°C)
	Lagerung (-25°C...60°C)
Farbe	Hellgrau
Abmessungen	40 x 10 x 40 (B x L x H)
Zertifikat	DALI-2 Zertifikat
Konfiguration	Über Interra DALI Configurator Software und Interra DALI Master

X: 2/4/6/8 Kanal

©2026 INTERRA



BESCHREIBUNG

Die ITR10X-1000 DALI-2 Push-Button-Geräte sind in vier verschiedenen Varianten erhältlich. Abhängig von der Anzahl der Eingänge verfügen sie über 2, 4, 6 oder 8 Eingänge.

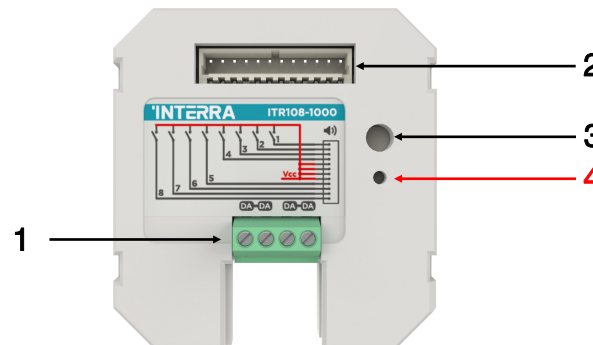
Die ITR10X-1000 Geräte dienen als Schnittstelle zur Anbindung von Kontakten wie Tastern, Schaltern usw. an die DALI-Bus-Infrastruktur, um diese zu kommunikationsfähigen Geräten zu machen. Das Gerät ist zu Identifikationszwecken mit einem Buzzer ausgestattet.

Die Multi-Master-Funktion ermöglicht die Kommunikation zwischen anderen Sensoren und Master-Geräten.

Das Gerät ist einfach zu installieren, passt in eine Unterputz-Montagedose und wird direkt über den DALI-Bus mit Spannung versorgt.

Das Produkt ist DALI-2-zertifiziert und bestätigt die Konformität mit dem DALI-2-Protokoll. Unterstützte Protokolle sind IEC62386-101, IEC62386-103 und IEC62386-301.

ANSCHLUSS- UND VERDRÄHTUNGSPLÄNE



1. DALI-Bus-Verbindung
2. Eingangsklemmen
3. Summerausgang
4. **Nicht verwenden**

Hinweis: Die detaillierten Verdrahtungspläne sind auf Seite 4 dargestellt.

KONFIGURATION UND EIGENSCHAFTEN

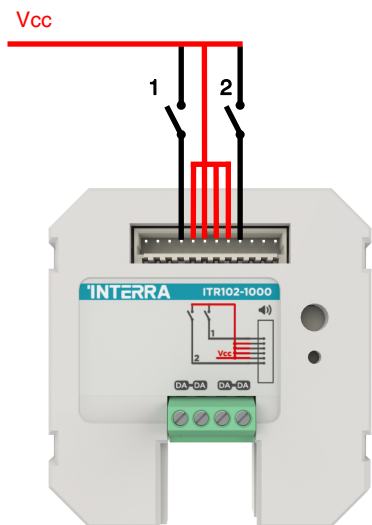
- Die vollständige Konfiguration des Geräts erfolgt über die Interra DALI Configurator Software und den Interra DALI Master.
- Abhängig von der Softwarekonfiguration und den Einstellungen können sich die Produktfunktionen unterscheiden. Verfügbare Funktionen sind: Schalten, Dimmen und Toggle.
- Jede Instanz kann Ereignisse (Events) senden, um eine andere Bus-Einheit zu informieren. Falls keine Ereignisse benötigt werden, kann die Event-Übertragung deaktiviert werden.
- Wie in den Normen beschrieben, kann das Gerät 9 verschiedene Events senden. Diese sind: „Button released“, „Button pressed“, „Short press“, „Double press“, „Long press start“, „Long press repeat“, „Long press stop“, „Button free“ und „Button stuck“.

MONTAGE-, INBETRIEBNAHME- UND SICHERHEITSHINWEISE

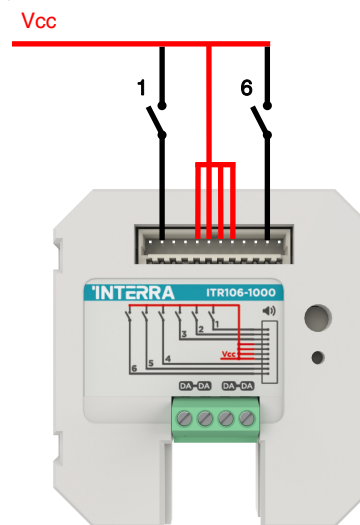
- Das Gerät darf nur von einem autorisierten Elektriker oder qualifiziertem Personal installiert und in Betrieb genommen werden.
- Das Gerät ist in einer Unterputz-Kombinationsanschlussdose montiert.
- Als Montageort darf das Gerät nicht im Außenbereich eines Gebäudes installiert werden.
- Die Spannungen in den Leitungen, die die Kontakte verbinden, sind elektrisch nicht vom Busspannung isoliert.
- Die verwendbare Kabellänge darf höchstens 5 Meter betragen. Nicht verwendete Kabel müssen isoliert werden.
- Es muss an einem Ort aufbewahrt werden, der vor korrosiven Gasen und Flüssigkeiten geschützt ist.
- Die Eingangsleitungen des Geräts müssen vollständig von der DALI-Bus-Leitung oder jeglicher externer Spannungsquelle isoliert sein.
- Bitte überprüfen Sie nach der Installation alle Anschlüsse.

DS2602050193D

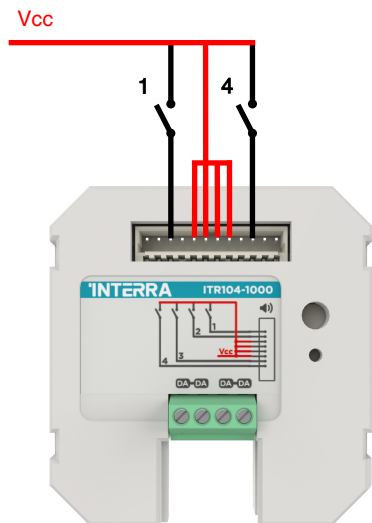
ITR102-1000



ITR106-1000



ITR104-1000



ITR108-1000

